

CZU: 81'373.46:57=111=135.1

DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.3984862>

FENOMENUL EPONIMIEI ÎN TERMINOLOGIA DIN DOMENIUL BIOINGINERIEI MEDICALE ÎN LIMBILE ENGLEZĂ ȘI ROMÂNĂ

Natalia GOBJILA

Universitatea de Stat din Moldova

Lucrarea urmărește examinarea noțiunii de eponimie prezentând modul în care aceasta este percepută în cadrul terminologiei științifice. Pornind de la etimologie și trasând istoria și evoluția eponimiei, fenomenul este studiat din perspectiva formării termenilor. Sunt aduse exemple din domeniul bioingineriei medicale în limbile engleză și română, fiecare exemplu fiind însoțit de o notă care dovedește că eponimele stabilesc rolul unor personalități remarcabile și al activității acestora în dezvoltarea domeniului de specialitate.

Cuivinte-cheie: eponimie, eponim, terminologie, termen, concept, termen descriptiv, formarea termenilor.

EPONYMY IN THE TERMINOLOGY FROM BIOMEDICAL ENGINEERING DOMAIN IN ENGLISH AND ROMANIAN

This paper aims at examining the notion of eponymy presenting the way in which it is perceived within the scientific terminology. Starting from the etymology and tracing the history and evolution of eponymy, the paper then proceeds to consider the phenomenon from the perspective of the term formation providing examples from the domain of biomedical engineering in English and Romanian, each example being accompanied by a note that proves that eponyms establish the role of prominent figures and their scientific work that lead to the ultimate development of the field.

Keywords: eponymy, eponym, terminology, term, concept, descriptive term, term formation.

Prezentat la 9.04.2020

Publicat: iulie 2020